

## L-2518591.1, Arnold AG, UN/C 836814

### Übertragungsleitung

#### Allgemeine Infos

##### Gesuchsnummer

L-2518591.1

##### Name/Bezeichnung der Anlage

Kabelleitung 16 kV TS Emberg - TS Embergboden

##### Projektbeschreibung

- Ersatz der 16 kV-Freileitung durch Kabelleitung der TS Emberg und Embergboden

##### Sammelgesuch/Projektnummer

##### Koord. X Von

2'616'039

##### PLZ

3617 Fahrni b. Thun BE

##### Koord. X Nach

2'616'748

##### PLZ

3617 Fahrni b. Thun BE

##### Koord. Y Von

1'141'569

##### Koord. Y Nach

1'181'688

##### Gesuchsteller

Arnold AG (120305)  
Glütschbachstrasse 100  
3661 Uetendorf

##### Kontaktperson

Thomas Schwendimann  
thomas.schwendimann@arnold.ch

##### Betriebsinhaber

NetZulg AG (6152)  
Bernstrasse 138  
3613 Steffisburg

##### Rechnungsadresse

Arnold AG (120305)  
Glütschbachstrasse 100  
3661 Uetendorf

#### Eingabe für

Neubau

Netzebene ( [Link zu Netzebenenmodell](#))

Änderung der Vorlage

Ersatz der Vorlage

Provisorium/Betriebsdauer bis

Baustromversorgung

**Begründung des Vorhabens gemäss RL 235 Punkt 1.1.3 d**

☒ Ja ☐ Nein

5

Nr. L - 83043

☐ Ja ☒ Nein

#### Die Station/Leitung dient der Stromversorgung für eine eidgenössisch konzessionierte Seilbahnanlage

Anlagenname

Anlagennummer

##### Windpärke:

Handelt es sich beim Projekt um eine Anlage für die Erschliessung eines Windparks, für das der Guichet Unique Windenergie/BFE die Koordination der Stellungnahmen der Bundesbehörden (Art. 14 Abs. 4 EnG und Art. 7 Abs. 1 EnV) durchgeführt hat?

Falls Ja: Geben Sie die ID-Nummer, die vom Guichet Unique vergeben worden ist, ein

☐ Ja ☒ Nein

#### Spannung: System

	Frequenz [Hz]	Nennspannung [kV]	Betriebsspannung [kV]	Anzahl Stränge / Schleifen
System 1	50	20	16	1

#### Massnahmen bezüglich NISV

Sind Massnahmen zur Einhaltung der NISV nötig?

☐ Ja ☒ Nein

Falls ja, welche?

Falls andere, welche?

Ausnahmebewilligung gemäss NISV notwendig?

☐ Ja ☒ Nein

---

**Längenangaben Leitungen**

Freileitung: Gesamtlänge (m)

Freileitung: Umzubauende/neue Länge (m)

Freileitung: Abzubrechende Länge (m)

725

Kabelleitung: Gesamtlänge (m)

720

Kabelleitung: Umzubauende/neue Länge (m)

720

Kabelleitung: Abzubrechende Länge (m)

331

Rohranlage: Gesamtlänge (m)

720

Rohranlage: Umzubauende/neue Länge (m)

450

Rohranlage: Abzubrechende Länge (m)

---

**Weitere Angaben Leitungen****Freileitung****Leistungsart**

Weitspannleitung

☐ Ja ☐ Nein

Regelleitung

☐ Ja ☐ Nein

Luftkabel

☐ Ja ☐ Nein

ohne Erdseil

☐ Ja ☐ Nein

Erdseil ohne Datenleiter

☐ Ja ☐ Nein

Erdseil mit Datenleiter

☐ Ja ☐ Nein

Durchleitung Daten Dritter?

☐ Ja ☐ Nein

Durchleitungsrechte für Daten vorhanden?

☐ Ja ☐ Nein

Leiterseil mit Teilisolierung

☐ Ja ☐ Nein**Tragwerksart**

Holzmast

☒ Ja ☐ Nein

Betonmast

☐ Ja ☐ Nein

Vollwandiger Stahlmast

☐ Ja ☐ Nein

Gittermast

☐ Ja ☐ Nein

Andere, welche?

**Anzahl Leiter/Leitermaterial**Querschnitt pro Leiterseil (mm<sup>2</sup>)

Leiterseil: Draht

☐ Ja ☐ Nein

Leiterseil: Seil

☐ Ja ☐ Nein

Leiterseil: Cu

☐ Ja ☐ Nein

Leiterseil: Al

☐ Ja ☐ Nein

Leiterseil: Ad

☐ Ja ☐ Nein

anderes Material, welches?

Querschnitt des Erdseils (mm<sup>2</sup>)

Erdseil: Seil

☐ Ja ☐ Nein

Erdseil: Cu

☐ Ja ☐ Nein

Erdseil: Al

☐ Ja ☐ Nein

Erdseil: Ad

☐ Ja ☐ Nein

anders Material, welches?

Kleinster Bodenabstand (m)

Maximaler einpoliger Erdfehlerstrom (A)

Massgebender Strom nach IEC 60287 (A)

**Kabelleitung****Kabelart**

Kunststoffkabel

☒ Ja ☐ Nein

Massen-/Ölkabel

☐ Ja ☒ Nein

Andere, welche?

**Verlegungsart (bestehende Kabeltrasse ohne jegliche Eingriffe in den Boden sind in den Plänen zu kennzeichnen)**

Im Erdreich

☐ Ja ☒ Nein

Falls im Erdreich: minimale Überdeckung (m)	<input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
Im Kabelschutzrohr, in 1 Rohr verlegt	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Im Kabelschutzrohr, Einleiterkabel in getrennten Rohren	0.7
Falls in Kabelschutzrohr, minimale Überdeckung (m)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Im Gebäude	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
In begehbarem Tunnel/Medienkanal	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Im Gewässer	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
Andere, welche?	
<b>Leitungsschutz/Werkstoff</b>	
Kunststoffrohr	<input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
Betonrohrblock	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Zement-/Betonrohr	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Stahlrohr	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Deckplatte	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Kabelstein	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Tablar/Pritsche	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Andere, welche?	
Leiterquerschnitt pro Polleiter (mm <sup>2</sup> )	50
Kabeltyp	XKDT
Leitermaterial Cu	<input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
Leitermaterial Al	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Leitermaterial Ad	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Anderes Leitermaterial, welches?	
Maximaler einpoliger Erdfehlerstrom (A)	392
Massgebender Strom nach IEC 60287 (A)	276

---

**Mehrkostenfaktor (MKF)**

Angabe des Mehrkostenfaktors	
Liegt das Berechnungsblatt für den Mehrkostenfaktor bei?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein

---

**Bemerkung**

Bemerkung

---

**Erstellungskosten**

Erstellungskosten CHF (siehe Wegleitung zur Schätzung)	49500
--	-------

---

**Zusatzangaben**
**Gewässerschutz**
**Gewässerschutz (Karten siehe kantonales Geoinformationssystem GIS)**

In Grundwasserschutzzone S1	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
In Grundwasserschutzzone S2	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
In Grundwasserschutzzone S3	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
In Grundwasserschutzareal	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
In Gewässerschutzbereich Au	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Falls andere, welche?	

**Querung von Oberflächengewässer (horizontalen und vertikalen Abstand angeben, Querprofil beilegen)**

Oberirdischen Fliessgewässer	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Unterirdisch/eingedoltem Fliessgewässer	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein

**Wassergefährdenden Flüssigkeiten**

Enthalten Anlageteile wassergefährdende Flüssigkeiten?	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Falls ja: Die Empfehlung des VSE 2.19 (Schutz der Gewässer bei der Erstellung und Betrieb von el. Anlagen) werden eingehalten?	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein

**Erdbebensicherheit**

Die ESTI-Richtlinie Nr. 248 Erdbebensicherheit der elektrischen Energieverteilung in der Schweiz wird eingehalten	<input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
---	--

**Landschafts-, Natur- und Heimatschutz**

**Elektronische Adressen: Systematische Rechtssammlung des Bundes, Geoportal des Bundes, kantonales GIS, Umweltthemen des Bundesamts für Umwelt BAFU (u.a. Thema Umweltrecht), BAFU-Richtlinie UVP-Handbuch**  
**Für alle mit \* siehe: <https://map.geo.admin.ch>**

* BLN (Landschaft und Naturdenkmäler)	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Moorlandschaft	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Schützenswerte Ortsbilder (ISOS), geschichtliche Stätten, Natur- oder Kulturdenkmäler	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Kantonales Landschaftsschutzgebiet	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Kommunales Landschaftsschutzgebiet	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Auengebiet	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Trockenwiese oder -weide	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Hoch- oder Übergangsmoor	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Flachmoor	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Amphibienlaichgebiete / Feuchtgebiete	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Wasser- und Zugvogelreservat	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Jagdbanngebiet	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Park nach Pärkeverordnung	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Kantonales Naturschutzgebiet	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Kommunales Naturschutzgebiet	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Schutzwürdige Biotope nach Art. 18 NHG	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Fruchtfolgeflächen	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein

**Wald**

Kant. Waldabstand eingehalten	<input checked="" type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Rodung notwendig	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein

**Nachteilige Nutzung:**

Niederhaltung notwendig	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Nichtforstliche Kleinbaute	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein

**Betroffene Infrastrukturanlagen**

Schwachstromanlagen nach Art. 3 VPeA	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Falls ja, sind Schutzmassnahmen nötig?		
Nationalstrassen	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Kantonsstrassen	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Gemeindestrassen	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Auswirkungen auf Fuss- und Wanderwege/Velorouten	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Historischer Verkehrsweg IVS	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein

**Rohrleitungsanlagen (Anlagen, welche die Betriebssicherheit der bestehenden Rohrleitungsanlage im Sinne von Art. 1 Rohrleitungsgesetz (RLG, SR 746.1) beeinträchtigen könnten, bedürfen der Zustimmung des Bundesamts für Energie (BFE), die Erteilung einer Bewilligungsnummer des ERI erfüllt die Voraussetzung dieser Zustimmung.)**

Rohrleitungsanlagen (für Gas und Öl gem. Art. 3 RLV)	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Beeinträchtigt die mit diesem Gesuch eingegebenen Anlage eine Rohrleitungsanlage im Sinne von Art. 1 RLG resp. Art. 3 RLV?	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Falls Ja: Geben Sie die ID-Nummer, die das ERI vergeben hat ein (Über diesen Link müssen Sie das Vorhaben dem ERI vorgängig eingeben, damit das ERI eine ID-Nummer erstellen kann.):		
Ex-Zone (Tank-/Gasanlage, etc.)	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Öffentlicher Grund	<input checked="" type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Falls andere, welche?		

**Aufbruch des öffentlichen Grundes**

Zustimmung liegt vor:	Ja
-----------------------	----

**Dienstbarkeiten**

Alle Zustimmungen/Berechtigungen für Eingriff in fremdes Eigentum liegen vor	<input checked="" type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Falls nein, wurden die persönlichen Anzeigen (Art. 31 EntG) zugestellt?	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein

**Schriftliches Einverständnis vorhanden**

Kantonale Behörde

Kommunale Behörde

Werkeigentümer (z.B. Brücken, eingedolte Gewässer,  
Meliorationsleitungen)

**Bahnen** vgl. ESTI-Richtlinie Nr. 235 Anhang 4, i (Annäherung,  
**Erdungssysteme, etc.)**

☐ Ja ☒ Nein

Falls ja, **Zusatzblatt ausfüllen** und Angabe welcher Art:

Liegt die Stellungnahme der betroffenen Bahn gemäss ESTI Richtlinie 235  
Anhang 4, i bei?

☐ Ja ☐ Nein

Ist eine Beeinflussung von/durch Eisenbahnanlagen (gem. Art. 2 Abs. 1  
VPeA) zu erwarten?

☐ Ja ☐ Nein

#### Spezielle Kriterien

**Liegt Projekt ausserhalb Bauzone oder ist eine der folgenden Fragen  
mit Ja beantwortet: Register "Zusatzinformationen: Spezielle  
Kriterien" ausfüllen**

Das Projekt liegt gemäss kommunalem Zonenplan  
Bauzone

ausserhalb

Annäherung an Bauverbotszone ( ÖREB-Kataster/ Anhang 1 GeoIV)

☐ Ja ☒ Nein

Gefährdetes Gebiet gemäss kantonaler Gefahrenkarte

☐ Ja ☒ Nein

Belasteter Standort (Altlasten inkl. Flächen, wo die abschliessende

☐ Ja ☒ Nein

Bewertung noch aussteht und in Bearbeitung ist) gemäss Online-Kataster  
von Kantonen und Bundesstellen

---

### **Einzureichende Unterlagen**

**Nachdem Sie "Dokument hinzufügen" ausgewählt haben, tragen Sie im Feld  
Titel / Bezeichnung für jedes Dokument, eine eindeutige Bezeichnung  
ein. Die Bezeichnung sollte 3 Segmente beinhalten:**

**Bezeichnung der Unterlage - z.B. Situation**

**Plan- oder Dokumentennummer, vom Gesuchsteller gewählt**

**Datum der letzten Änderung des Dokuments**

**Beispiel für ein Titel: Situation\_221133B\_16.05.2023 Diese**

**Bezeichnung wird auf der Verfügung ausgegeben.**

**Kartenausschnitt (z.B. M 1:25000)**

**Situationsplan (z.B. M 1:500)**

**Weitere Beilagen gemäss ESTI-Richtlinie Nr. 235**

ESTI-Planvorlage

10.03.2025

250307\_ESTI\_TS Emberg - TS Embergboden.pdf

---

### **Abschluss**

Die Anlage hält die Starkstrom-, Leitungs- und NISV-Verordnung ein?

☒ Ja ☐ Nein

**Wenn Sie als Gesuchsteller für einen dritten Betriebsinhaber das  
Gesuch einreichen, müssen Sie mit dem Gesuch eine Ermächtigung  
(Vollmacht) des Betriebsinhabers hochladen.**

Die Ermächtigung liegt dem Gesuch bei

☐ Ja ☒ Nein

**Wenn eine Ausnahmegewilligung notwendig ist, muss ein begründetes  
Gesuch beigelegt werden.**

Haben Sie alle erwähnten und notwendigen Beilagen hinzugefügt?

☒ Ja ☐ Nein

Dieses Gesuch wurde wahrheitsgetreu ausgefüllt.

☒ Ja ☐ Nein

**Datum:**

**Unterschrift:**

---

Name in Blockschrift:

---

**Datum:**

**Unterschrift:**

---

Name in Blockschrift:

---

Hauptsitz  
Eidgenössisches Starkstrominspektorat ESTI  
Luppenstrasse 1  
8320 Fehraltorf  
Telefon +41 58 595 18 18  
[info@esti.admin.ch](mailto:info@esti.admin.ch), [www.esti.admin.ch](http://www.esti.admin.ch)

Niederlassung  
Inspection fédérale des installations à courant fort ESTI  
Route de la Pâla 100  
1630 Bulle  
Telefon +41 58 595 19 19  
[info@esti.admin.ch](mailto:info@esti.admin.ch), [www.esti.admin.ch](http://www.esti.admin.ch)